

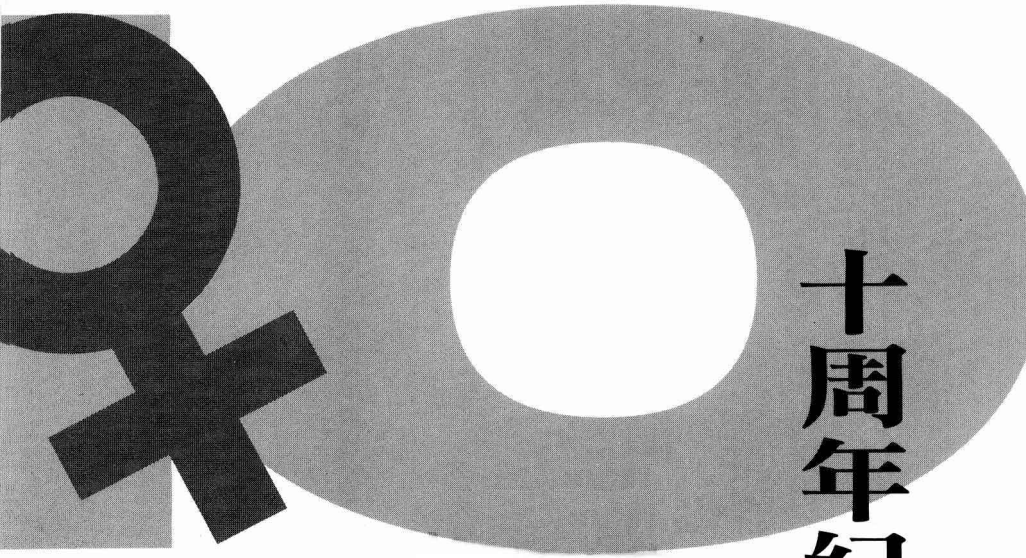


十周年紀念特刊暨

(92-94)

雙年刊

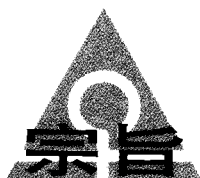
新婦女協進會



十周年紀念特刊暨

(92—94)

雙年刊



-
1. 積極了解及關注婦女問題，並致力排除女性在性、政治、經濟、社會、文化及法律各範疇裏受到的歧視。
 2. 團結本地婦女，使婦女了解自身處境，爭取其權益及社會福利，使女性能享有自由發展其人格、潛質的機會，並促進女性的社會參與。
 3. 推廣意識培育工作，促進婦女解放運動，邁向兩性平等的社會。

新婦女協進會

目 錄

十周年紀念特刊

情懷未倦	陳寶瓊	2
婦進十年 婦運十年	鄭桂芬	4
十年大事記	張彩雲	8
從無到有的創造		
打出第一炮——婦女參與 公眾事務狀況調查	陳順馨	20
跨越婦女十年又十年	聶依文	22
政策研究 力爭民智	吳俊雄	24
89年6月	念晚町	26
資源發展 細水流長	曾嘉燕	28
我們說：我們要幼兒服務	鄭桂芬	30
發揮政治力量 培育女選民	謝婉卿	32
聯合對抗性侵犯	洪雪蓮	34
女性力量 奔流不息	羅婉儀	36
錄像・說話・影音	陳惠芳	38
顛覆傳媒中的女性形象	劉莉莉	40
消除婦女歧視公約姍姍來港	張彩雲	42
婦進印象		45

1992-94雙年刊

會務報告	65
聲明摘錄	85
資源介紹	137
賀詞	149

十周年紀念特刊



情懷未倦

陳寶瓊

婦進創會主席

有些事情是終生不會忘記的。就好像把女兒生下來時，在經歷長痛後獲得無比的歡慰。婦進的誕生，我也無法忘卻，點點滴滴，在生命中重複閃現。生育孩子是基於對母親感覺的嚮往，成立婦進則是對自己作為女性身份的回應。

婦進就是在女性責任感的驅動下誕生的。八三年冬季，我通過朋友的介紹參加了幾次關於婦女問題的討論會，當中有許多朋友我從前並不認識，但從她們的風格可見，大都具有社會參與或學生運動的經驗。雖然這群女子對於為什麼婦女受歧視仍在摸索看法，對婦運與當時還流行的階級分析的關係猶豫不決，但覺得香港的女性不應再保持緘默。我們需要的是一個本地化的組織，一個了解本地婦女，尤其是低下階層婦女需要的組織。

就是在這個背景下一群核心的成員開始策劃成立婦進，包括釐訂宗旨，編寫憲章、給組織起名字、尋找會址、印刷宣傳單張、籌辦成立典禮等。理想可以空談，組織卻是實實在在的。

十年後重讀婦進三大宗旨，包括排除歧視、爭取權益及邁向兩性平等，但覺其路漫漫，更不應妄自放棄。

婦進是在香港政治和前景極不明朗的環境下成立。雖然大部分港人還困在不願意回歸中國的情意結裡，婦進的創會姊妹都認為不論九七年香港以何種形式重投中國懷抱，八十年代應是政治漸趨開放和民主的年代，而在民主化運動裡，女性需要有獨立的空間和聲音。

成立初期，婦進是百分百的同寅式組合，卻又充滿紀律嚴正的味道。除了主席、秘書和財政，其他執行委員都是不同小組的組長，負責策動會員參與活動。根據會員守則，所有基本會員必須參加至少一組的活動，對於會議或活動的出席率也有最低規限。

當香港的民主化運動走上軌道，其他婦女組織亦相繼崛起，婦進便很自然面臨角色的考驗。她不能再單以本地化的女性組織獨當一面，而需要確立她在整個民主化過程中應該擔當的角色。記得有無數個漫長的週末下午，對於婦進是否有條件參政、婦進應擔任政策倡議或基層組織的角色，我們都反覆的討論。

女性組織有一個特點：重視感情生活。在那些帶著飯盒開會和披星戴月回家的日子，我認識了不少志趣相投的女子，使我敬佩，給我勉勵，讓我相信婦女運動是生活的革命。參加婦進的滿足感在於那份自由和喜樂的心情。

後來，我因離開香港暫停參與婦進，驀地回首有一種隔世的寂寞。今夜細閱《十周年特刊》的文章，興起對婦進不息的情懷。十年來，婦進的組織方針及形態都因環境和人事而改變，但她那婦女運動的誠意仍然感動我。

才十週歲，我們還很年青，不應言倦。要記取教訓，把握時光，為自己和下一代做一些事情。



婦進十年 婦運十年

鄭桂芬

曾任內務副主席

十年前婦進成立的時候，還沒有標榜女性主義的本地婦女團體。婦進是第一個有女性主義意識，以本地華人婦女為基本會員，並關注基層婦女的需要的團體。相對於當時成立多時的香港婦女協會，以外籍女性為主，屬中產階級，亦不接觸基層婦女，可說是香港婦女運動的一支生力軍。其後相繼成立的不少地區性的婦女小組，亦是由婦進會員，通過基層發展活動或者社工的工作身份催生下成立。

十年前可以說沒有什麼婦女運動，更沒有聯席這類組織。當年爭取婦女權益的人較少跑到街頭表達意見，但近年採用請願、遊行、上港督府、約見兩局議員的方式十分普遍。這種變化是隨著社會的改變而來，諸如立法局引入選舉，令婦女可透過這些渠道表達意見。此外，89年中國的民主運動亦鼓勵了不少市民，不再害怕上街遊行。另一種轉變是以前到街頭請願的人多是知識份子，出於良心醒覺，為民請命，或者是小社群為切身的生活問題而爭取；現在則有婦女自己為婦女權益而上街爭取。婦進的關注層面亦由從前的只著眼於婦女的廣泛問題，到現在遍及以不同婦女為主要對象的具體社會問題（例如單親人士房屋需要）及特定題目（例如歧視女性廣告）。

婦進基於人手和資源的限制，在推動婦運上，只可擔當倡議者的角色。所謂倡議者，是將女性主義訊息帶到不同組織，促使

其成立婦女團體，在不同領域推動婦運。發展過程可用點、線、面來解釋：以地區性的婦女小組作為起點，聯繫其領導者（中介者），成立不同聯席作為線，再將不同的線聯結成社會網絡，發揮更強大效果。

婦進成立初期，予人的印象是一個激進組織。如社會事件作主動回應時，外間的初步反應曾經是負面的，挑戰性的。後來外間才逐漸接受婦進的觀點，並主動詢問婦進的意見，所以婦進在回應社會事件上其實是有主動角色。當然有時亦會被社會事件牽動，不得不回應。過去由婦進主動回應而在社會上引起迴響的事項包括：托兒需要、性騷擾、歧視女性廣告選舉等。

在推動婦運上，是否需要進入建制，曾引起一些爭議。有個別會員不信任現有制度，反對與任何議員接觸，認為要在建制以外反映意見。大部分會員則承認民選議員的代表性，因為他們是透過選舉制度產生，而選舉制度是社會民主化的表現，所以向議員表達意見是溝通渠道之一。當然，長遠來說是鼓勵婦女多參與政治事務，成為政治領袖，甚至進入建制以內發表意見，或者發揮監察議員的角色，而不單是依賴議員，以為他們是唯一的途徑，他們最終只是代言人。

要直接參與建制，改變政府政策，自然得由婦進或其他婦女團體派員競選議席。環顧婦進會員，沒人表示有興趣參選。主要



原因可能是對「突出個人」有所保留。要玩政治遊戲，首先要培養一個政治領袖或「明星」，建立令人信任的魅力，長時間曝光，背後組成智囊團，研討對策，兩者各司其職，令政治領袖得以進入建制並在社會有影響力。但是很多女性主義者則反對「明星」制度，並羞於「拿取別人意見自己發表」的行為，是思想上的一大包袱。此外，女性主義者或對權力多有負面的理解，例如恐怕權力導致獨裁、專制等。婦女亦缺乏權力慾，不習慣於擁有權力，這亦是阻礙參與建制的因素。解決辦法是培養婦女的能力，在過程中了解權力。

在會員參與會務上，近年有下降趨勢，不論是對外的行動，會內的交流會，甚至聯誼活動，亦較少獲得會員的回應。執委對外要應付其他婦女及傳媒的需要，已很繁忙乏力，對內變成沒有時間及精力去做維繫會員的功夫。有會員認為，欠缺動力參與會務，其中一個原因是大部份婦進會員是處於社會上較有利位置，而婦進爭取的東西多是有關基層婦女的需要，而不是自己最迫切的需要。所以理性上會支持，感性上則推動力不足。亦有會員認為是對信念不夠堅持，對自己鼓吹的理念亦未能實踐。一個很明顯的例子是：我們鼓勵婦女多參與社會事務，超越家庭牽制，但不少會員結婚生子後，亦陷入同一困局。

其實有關婦女的課題，肯定不單是別人的問題，也同時觸及自己的需要。但婦進多以集體行動來回應問題，而忽略了個人的

表達方式。會員如果在生活上遇到性騷擾或被人歧視，即時也未必知道應如何反應、抗衡，這反映會內缺乏了這方面的討論，而即時的反應和表達不滿是需要訓練和練習的。

婦進作為一個女性主義團體，必須要尊重會員的個人選擇，十年前訂下的宗旨是否需要調整，婦進的工作方針究竟怎樣結合社會形勢和會員的興趣，是需要繼續探討的課題。

現時婦進的工作重點分三大組：資源發展組、政策研究組和外務組，每組的人手都緊張而不穩定，尤其外務組參與了超過十個聯席，工作更為吃力。由於會員都是以業餘時間參與，有需要將這些工作重新衡量其重要性，例如外務組可檢討那些聯席可以脫離，以舒緩工作。另一方面，鼓勵會員提出自己有興趣參與的工作，組成不同小組各自發揮，提高婦進的機動性。暫時已知會員對下列題目有興趣：寫報章專欄、研究婦女文化、監察公眾人物及傳媒等，希望推展這些活動能同時提高會員的凝聚力。新會員方面，則要加強培訓，舉行交流會，認識婦女問題，並了解她們作為婦女或支持女性主義者的想法，更好地與婦進的發展相互配合。

** 1994年1月24日，我們舉行了一個討論會，回顧和前瞻婦進的發展，有二十多位會員出席。以上的文章摘錄了討論會的內容。*



十年大事記

張彩雲
現任主席

1984

- 新婦女協進會於3月8日正式成立。會員分別組成資源發展組、基層推廣組、調查研究組及學習組，通過不同方式，加深會員對婦女問題的認識和與基層婦女的接觸，並致力提高社會人士對女性的關注。
- 年內，一項主要工作是開展有關「香港女性參與公眾事務狀況」的調查研究。調查於翌年完成並發表報告，其中建議政府及志願團體改善女性在教育、社會福利及就業等方面的政策措施及意識培育的工作，促使女性更積極參與公眾事務。
- 開始建立婦女資料庫，搜集婦女書刊及剪報。
- 在各社區舉辦婦女講座和與社區中心及婦女組合辦婦女課程。

1985

- 年內，主要工作之一是籌備和舉辦「跨越婦女十年」巡迴展覽暨「婦女六部曲」話劇演出。展覽內容包括本地婦女在過去十年爭取所得的權益改善及當前婦女狀況。話劇「婦女六部曲」則以街頭劇形式，探討女性在生育、學校教育、流行文化和兩性關係中的地位。展覽和話劇在十多個社區舉行，目的是促使社區中的社團關注婦女的狀況。
- 3月開始出版中文季刊《婦聞剪輯》及英文季刊 *Women's News*

Digest，輯錄與婦女有關之新聞。中文《婦聞剪輯》於1987年停刊；*Women's News Digest*則一直出版至今，內容更增設了專題文章、婦女團體活動日誌、資源介紹等。

- 與基督教女青年會及香港婦女協會一起組成「婦女關注色情及暴力傳媒委員會」，通過電台及報章傳播反對選美活動的觀念和針對色情刊物進行內容分析研究，藉此引起社會人士認識色情及暴力傳媒對女性形象的歪曲和強化性別主義的不良影響。

1986

- 開展以「婦女與香港福利政策」為主題的研究工作，探討香港福利政策背後的理論及哲學，並針對五個範疇作具體資料搜集及分析，包括幼兒服務、社區照顧、社會保障、家庭生活教育及家庭暴力。研究報告於翌年發表。
- 與青文書屋合作出版《婦人之見》，將婦進會員較早時在報章上所撰寫之文章集結成書，內容抒發婦進會員作為女性在生活上的種種感受和對女性問題的看法。
- 出版《婦女手冊》，介紹本港與婦女有關的社會服務、設施和法律。
- 與十多個團體組成「關注婦女分娩權益聯席會議」，於8月至9月間，在六間醫院進行調查，探討分娩法例的漏洞，執行時



產生的問題，婦女對法例的認識及意見等。

- 九位婦進會員組成交流團，於12月到廣東探訪廣東省婦聯，參觀並交流有關托兒、雙職婦女、家庭婚姻等服務，以及探訪婦女幹部學校、婦女學研究會等機構。

1987

- 創辦女性主義雜誌《女流》季刊，以多元化的內容探討女性問題。《女流》前後出版了十六期，期間由內容至版面設計都力求改進和創新，務求開拓一個園地，讓關心婦女問題的讀者多作交流及討論。可惜最終由於人手不繼的問題，不得不於1992年底停刊。
- 與多個婦女團體首次聯合慶祝國際婦女節，舉行「婦女同賀三·八」。
- 於7月舉辦「婦女與香港福利政策」研討會引起社會人士及社會服務機構對有關問題的關注。
- 聯同香港婦女協會婦女中心，就地鐵列車上婦女被非禮事件召開記者招待會，派發資料咭作教育宣傳，和派代表會見地鐵公司及警方表達關注。
- 參與爭取88年全面直選的運動，並從婦女角度促請社會人士關注現行選舉制度對女性的歧視和不公。

1988

- 擴大婦女與福利政策的研究，增加新研究課題，包括房屋及婦女發展服務，並修訂《婦女與香港福利政策》第一版報告的各個篇章。第二版的報告於1990年發表。製作有關托兒服務和虐妻問題的錄影帶和討論指引，鼓勵基層婦女討論有關問題。此外，又出版了兩本小冊子，內容分別為有關虐妻和虐兒的法律和提供輔導與服務的機構資料。小冊子擺放在政務處和社會服務機構，鼓勵社會人士關注有關問題。
- 3月6日，聯同多個婦女團體共二百多人在中區遊行慶祝三八婦女節，可惜為警方人員干擾，令遊行和集會不能順利舉行。
- 同年區議會選舉中，支持多位候選人，其中大部份是女性，但也有表示會致力於區內爭取婦女權益的男性候選人。婦進並安排與這些候選人交流及討論他們對婦女問題的看法。
- 12月婦進成員一行十二人到台灣訪問當地婦女組織及人士，藉此瞭解台灣婦女的處境和婦運的狀況。

1989

- 開始聯絡本地婦女團體及基層婦女組，針對現行幼兒服務不足的問題，爭取改善托兒服務。活動包括編製資料冊和展覽板，



在各個社區宣傳改善幼兒服務的需要，並發起簽名運動。

- 5月，北京學生在天安門靜坐絕食，婦進聯同其他婦女團體拍發電報予中國政府，要求有關方面與學生對話，並多次參與香港市民支援中國民主運動的遊行和集會。六·四後，婦進強烈譴責北京當局血腥鎮壓學生的暴行。
- 9月起聘用一位兼職資源中心發展統籌幹事，致力建立和發展婦女資源中心，有系統地搜集和處理有關婦女問題的文字和影音資源，並主動製作有關香港女性問題的資源。

1990

- 3月3日，聯同十多個團體，在遮打花園舉行爭取托兒服務的集會，透過演出話劇、發言、唱歌、展覽等展示雙職女性的困境和改善幼兒服務的迫切性。集會後婦女同到港督府遞交八千多封要求改善托兒服務的簽名信。
- 與多個婦女團體組成聯席，撰寫《香港婦女實況簡介》，目的是表達婦女團體對香港女性現況的看法，並要求政府成立婦女工作小組，專責研究婦女處境及社會政策對婦女的影響，和就研究結果提出相應的政策。《簡介》於翌年一月發表，婦女團體隨即發起簽名運動，要求政府成立婦女工作小組。
- 與多個婦女團體組成「婦女關注性侵犯聯委會」，針對性侵犯

的問題舉行研討會及講座，舉行記者招待會發表對性侵犯案件的分析報告，並出版《如何教導兒童預防性侵犯手冊》。

- 與其他婦女團體及一群新界女性原居民，針對《一九九〇年香港人權宣言條例草案》，提出新界原居民所實行的傳統繼承制度歧視女性，違反男女平等的原則，要求政府刪除或修改《新界條例》中維護這些制度的條文。
- 開展「香港婦女狀況」研究計劃，範圍包括就業、家庭、教育、健康、犯罪、形象、社會福利及政治等。

1991

- 與香港婦女基督徒協會、婦女中心、筲箕灣婦女聯會及香港婦女勞工協會聯合推行「女選民培育計劃」，發表十項婦女政綱，舉辦女選民登記運動、座談會、婦女政綱交流會及記者招待會等，促使立法局候選人關注婦女的權益，將女性的議題放進他們的政綱。婦進亦於3月至9月間，對區議會及立法局候選人的政綱進行評估，並發表報告。
- 聘用一位兼職組織幹事，專責與基層婦女組聯絡，並協助外務組推動對外事務。
- 3月10日舉辦「九十年代傳媒中的婦女形象」綜合活動，包括進行最歧視女性電視廣告選舉和舉行「九十年代如何辦女性雜